

# MINOLTA



## VECTIS 40

*Fotocamera compatta Minolta APS (Advanced Photo System) con potente zoom 4x, impermeabilizzata e dotata di grande mirino per una facile osservazione.*

**4X**  
ZOOM



IL POTENTE OBIETTIVO ZOOM 4X DELLA  
VECTIS 40 VI AVVICINA A QUALSIASI REALTA'  
FOTOGRAFICA



# VECTIS 40

*Le fotocamere della serie VECTIS utilizzano solo ed esclusivamente pellicole del Nuovo Sistema APS e pertanto non sono compatibili con l'impiego di pellicole 35mm.*

## MASSIMA SEMPLICITA' E COMODITA' DI IMPIEGO



### **CARICAMENTO FACILITATO "A CADUTA" E BLOCCO DELLO SCOMPARTO PELLICOLA**

Aperte semplicemente la base della VECTIS 40 ed inserite il caricatore. Non dovrete più sistemare o allungare la pellicola, sarà sufficiente inserire il caricatore e chiudere lo scomparto: la fotocamera farà tutto da sola. E con lo speciale dispositivo di blocco, lo scomparto pellicola rimarrà chiuso finché la pellicola sarà in uso. Con la VECTIS 40, non potrà più accadervi di commettere errori di caricamento.

## MASSIMA VERSATILITA'



### **SOSTITUZIONE DELLA PELLICOLA IN CORSO D'USO (MRC)**

Immaginate di poter iniziare un album fotografico addirittura prima di avere l'album stesso. Immaginate dargli inizio persino mentre state ancora fotografando. La VECTIS 40 vi consente di sostituire la pellicola parzialmente esposta tutte le volte che lo desiderate. Potrete così fotografare i membri della famiglia su una pellicola, gli amici su un'altra, i fiori e la fauna su una terza, e così via. Oppure raggruppare le vostre immagini per avvenimenti, o con qualunque altro sistema frutto della vostra creatività. La VECTIS 40 vi consente inoltre di cambiare la pellicola rapidamente se desiderate far utilizzare la vostra fotocamera da un'altra persona.



### **NUMERO DI COPIE DA STAMPARE**

Siete in spiaggia con due amici. Chiedete ad un passante di fotografarvi tutti e tre. Ordinare delle ristampe con il sistema tradizionale è un'operazione lunga e noiosa. Con la VECTIS 40 tutto invece è facile. Impostate semplicemente su „3" il selettore del numero di copie e scattate. Quando ritirerete le vostre fotografie, avrete tre copie identiche per voi ed i vostri amici. E se vi accadesse di scattare una fotografia che non vi piace, scegliete semplicemente di non stamparla e non dovrete sostenere una spesa inutile.





La nuova VECTIS 40 è l'ammiraglia delle fotocamere compatte Minolta APS. La portata del suo teleobiettivo zoom compatto, che si estende da 30 a 120mm, offre una creatività virtualmente illimitata per fotografie di paesaggi, ritratti, riprese a distanza ravvicinata e così via, sempre con risultati di altissimo livello. Inoltre, questa fotocamera è a prova di spruzzi d'acqua e così potrete portarla con voi sempre e ovunque. E naturalmente, essendo una fotocamera del Nuovo Sistema APS, le sue funzioni comprendono anche il rapido e facile sistema di caricamento "a caduta", la possibilità di scegliere tra tre diversi formati di stampa e di stampare titoli sul retro della fotografia, e così via, in aggiunta alle esclusive caratteristiche Minolta quali la possibilità di sostituire la pellicola parzialmente esposta (sistema MRC) ed il blocco dello scomparto pellicola. In poche parole, la VECTIS 40 vi farà entrare nel mondo della "grande" fotografia.

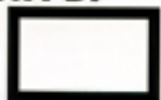


## PER FOTOGRAFARE CON PIU' DIVERTIMENTO



### POSSIBILITA' DI SCELTA TRA TRE DIVERSI FORMATI DI STAMPA

Tutti sappiamo che è impossibile trovare un grande artista che utilizzi sempre lo stesso colore o una tela dello stesso formato per tutti i suoi quadri. Perché quindi usare sempre lo stesso formato per la fotografia? In effetti non tutte le fotografie sono uguali. Vi sono anzi situazioni completamente diverse: dai paesaggi alle foto di gruppo, dai ritratti alle immagini a distanza ravvicinata e così via. Con la VECTIS 40 potrete scegliere tra tre diversi formati standard quello più indicato per conservare i vostri ricordi. Potrete scegliere il formato desiderato prima dello scatto, dopo aver fotografato o addirittura cambiarlo al momento dello sviluppo.



Stampa tipo H (grande)



Stampa tipo C (classica)



Stampa tipo P (panorama)



VECTIS 40  
1988-1989

SA 8800-40A

Stampa tipo H (grande)



Stampa tipo C (classica)



Stampa tipo P (panorama)



## SCELTA DEI TITOLI DA STAMPARE SUL RETRO DELL'IMMAGINE STAMPA DELLA DATA E DELL'ORA

È normale che le fotografie vengano scambiate tra parenti ed amici. Una festa di compleanno, un matrimonio, una riunione di vecchi compagni. Talvolta le fotografie vengono scambiate per avere un ricordo, per poter rivedere come eravamo un tempo. Ora, con la VECTIS 40, oltre a condividere una immagine, si potrà anche condividere un pensiero. Perché la VECTIS 40 vi consente di stampare qualsiasi titolo desiderate sul dorso di ogni fotografia. Potrete scegliere fra più di 30 titoli predefiniti in 12 lingue diverse. Stampate Happy Birthday (Buon compleanno), Feliz Navidad (Buon Natale), Danke schön (grazie), e molti altri ancora.

## FACILITA' DI TRASPORTO E DESIGN ELEGANTE



## INCREDIBILMENTE COMPATTA

La tecnologia del Nuovo Sistema APS e la grande esperienza Minolta nella progettazione hanno consentito di ottenere una fotocamera zoom compatta altamente sofisticata. Pur così essenziale, la VECTIS 40 è infatti dotata di un'impugnatura ergonomica che la rende estremamente comoda e affidabile.



## IMPERMEABILE

La VECTIS 40 è una fotocamera a prova di spruzzi d'acqua. Questa speciale caratteristica, unita alla sua compattezza, la rendono uno strumento fotografico davvero portatile. La VECTIS 40 vi seguirà senza problemi in passeggiata, al campeggio, e potrà affrontare anche la pioggia.

Equivalente a IPx2 standard dell'IEC

# UNO ZOOM INCREDIBILMENTE POTENTE

## **4X 100M** TELEBIETTIVO ZOOM 4X

Lo zoom 4x della VECTIS 40 è quello con maggiore estensione al mondo in una compatta: copre infatti le lunghezze focali 30-120mm (paragonabili al 38-150mm del formato 35mm). Ciò significa che può essere usato nelle situazioni fotografiche più varie: dai paesaggi, ai ritratti, dalle istantanee alle foto d'azione, senza costringervi a portare con voi una fotocamera pesante ed ingombrante. Ancora più incredibile è il fatto che sia costituito da 6 elementi in 6 gruppi ottici. Inoltre, l'AF passivo, tecnologicamente avanzato, della VECTIS 40 è altrettanto notevole, perché consente di mettere a fuoco con estrema precisione qualunque soggetto situato alle lunghezze focali coperte dal suo zoom, anche a quella di teleobiettivo 120mm (paragonabile a 150mm). Anche il rischio di rovinare una fotografia a causa di un'involontaria vibrazione della fotocamera è notevolmente ridotto.



## **MIRINO DI GRANDI DIMENSIONI**

Il mirino sovradimensionato anti-affaticamento rende l'osservazione con la VECTIS 40 molto più confortevole, soprattutto per coloro che portano gli occhiali. Per regolare la nitidezza dell'immagine in base alle esigenze del fotografo, la VECTIS 40 è stata dotata di un sistema di regolazione diottrica di facile impiego.



VECTIS 40



Zoom compatto tradizionale





**30mm**  
(38mm)

**4X**



**ZOOM**

**120mm**  
(150mm)

*Il numero in parentesi  
indica l'equivalente nel  
formato 35mm.*



# AVERE FOTOGRAFIE INDIMENTICABILI E' FACILE COME PREMERE UN PULSANTE



## IMPOSTAZIONE COMPLETAMENTE AUTOMATICA E SELEZIONE DI PROGRAMMA SOGGETTO

Diveratevi a fotografare con facilità e semplicità grazie all'automatismo completo della VECTIS 40: con questa impostazione, tutte le funzioni della fotocamera si svolgono automaticamente. Oppure, scegliete la funzione più creativa della selezione Programma Soggetto. E' sufficiente premere un pulsante per scegliere tra le seguenti impostazioni:



Ritratti



Paesaggi/Scenari notturni



Distanza Ravvicinata



Ritratti Notturni

## SELEZIONE DI PROGRAMMA SOGGETTO



### PROGRAMMA DISTANZA RAVVICINATA



Se desiderate cogliere i più piccoli dettagli, come i particolari del mondo della natura, con l'impostazione a Distanza Ravvicinata della VECTIS 40 (massimo ingrandimento 1/6x) potrete catturare ogni soggetto ingrandito ed emozionante come mai prima d'ora.



### PROGRAMMA RITRATTI



E' il sistema più semplice per fotografare bellissimi ritratti. Con questa impostazione l'obiettivo della VECTIS 40 zooma automaticamente per garantire l'inquadratura ideale per un ritratto fotografico.



## PROGRAMMA RITRATTI NOTTURNI



La magia delle luci notturne è spesso impossibile da catturare nelle fotografie scattate di notte con il flash. Con l'impostazione Ritratti Notturni potrete mantenere inalterato il fascino del momento.



## PROGRAMMA PAESAGGI/ SCENARI NOTTURNI



Utilizzate questa impostazione per fotografare in autofocus alla massima distanza ed eliminare il flash; otterrete fotografie di paesaggi e scenari notturni più nitide ed entusiasmanti.

## FUNZIONI FLASH AMPLIATE PER FOTOGRAFIE D'EFFETTO



### FLASH INCORPORATO

Grazie al flash zoom e all'ampia gamma di impostazioni flash, la VECTIS 40 risponderà ad ogni vostra necessità di ripresa. Usate il flash automatico per fotografare con la massima libertà, perché con questa impostazione la VECTIS 40 farà scattare automaticamente il flash quando necessario. L'attivazione forzata, l'esclusione del flash e l'impostazione automatica, amichevole della funzione anti-occhi rossi e dall'intensità morbida del lampo, vi consentono di adattare l'uso del flash alle più varie situazioni.



## **ZOOM FLASH** FLASH ZOOM

Grazie alla portata zoom del flash, avrete sempre la copertura più adatta per le vostre fotografie. Il meccanismo zoom della VECTIS 40 è allineato al mirino, così il flash incorporato zooma in sintonia con l'obiettivo. Potrete riprendere immagini a distanza ravvicinata, foto di gruppo o ritratti: ogni esposizione risulterà perfettamente vivida e chiara.

## **SOFT FLASH** FLASH AD INTENSITÀ MORBIDA

Il flash ad intensità morbida della VECTIS 40 è ideale per riprese a distanza ravvicinata, perché la riduzione dell'intensità del lampo previene sovraesposizioni o immagini sbiadite.



*Senza flash ad intensità morbida*

*Con flash ad intensità morbida*

## **ATTIVAZIONE FORZATA DEL FLASH**

Questa impostazione è particolarmente utile per fotografare in pieno giorno, perché consente di eliminare le ombre indesiderate sul volto soggetto, come quelle causate da un cappello.

## **FUNZIONE ANTI-OCCHI ROSSI**

Grazie a questa funzione, che riduce l'effetto degli occhi rossi nei ritratti con flash, i vostri soggetti avranno sempre uno sguardo naturale.



*Senza funzione anti-occhi rossi*

*Con funzione anti-occhi rossi*

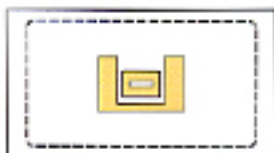
# TECNICA DI ALTA QUALITA' PER GARANTIRE IMMAGINI NITIDE ED EMOZIONANTI

## **AF** MESSA A FUOCO AUTOMATICA

La VECTIS 40 utilizza un sistema passivo di messa a fuoco reflex con circa 600 punti di messa fuoco. Questo significa che anche fotografando a grande distanza o attraverso un vetro, i risultati vi sorprenderanno per nitidezza e precisione.

## **AE** ESPOSIZIONE AUTOMATICA

La VECTIS 40 utilizza un sistema di misurazione della luce in tre segmenti. Un sensore di esposizione di altissima precisione è in grado di misurare anche le situazioni di luce più difficili e i soggetti in controluce.



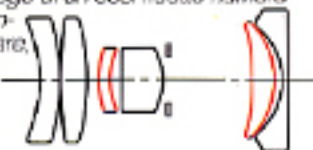
## **PQI** FUNZIONE DI MIGLIORAMENTO DELLA QUALITA' DI STAMPA (PQI)

La VECTIS 40 vi aiuta a far sì che la stampa della vostra fotografia sia più uguale possibile all'immagine che avevate visto e immortalato con la vostra fotocamera. Al momento dello scatto, la fotocamera legge automaticamente tutte le informazioni relative a quella fotografia, come distanza, luminosità, impostazioni del flash ecc., e le registra sulla banda magnetica della pellicola. Queste informazioni, o dati IX (scambio di informazioni), fanno conoscere al laboratorio tutti i dati necessari per ottenere una stampa più fedele possibile alle vostre aspettative.

### **OBIETTIVO DI ALTA QUALITA' E MASSIME PRESTAZIONI**

L'obiettivo della VECTIS 40, che incorpora 4 lenti con superfici asferiche, offre una configurazione di 6 elementi in 6 gruppi. Grazie all'impiego di un così ridotto numero di lenti, la VECTIS 40 garantisce immagini nitide e chiare, esenti da distorsioni, pur mantenendo una compattezza assoluta.

— \* Superfici asferiche



# CON LA VECTIS IL FUTURO E' GIA' REALTA'

## FOTO-LETTORE TV VP-1 E INTERFACCIA CON COMPUTER

Osservate le vostre fotografie su uno schermo televisivo con il Foto-Lettore TV VP-1. Potrete zoomare, far scorrere le vostre immagini verticalmente/orizzontalmente, eseguire dissolvenze in apertura o chiusura, sia automaticamente che manualmente. E per una completa libertà creativa, potrete anche aggiungere musica di sottofondo. Inserite semplicemente il caricatore, così come vi è stato restituito dopo lo sviluppo, nel vostro Foto-Lettore VECTIS VP-1, premete il tasto „Play“, sedetevi e godetevi lo spettacolo.

La VECTIS è destinata a diventare una componente essenziale nel mondo dei computer. Con il Foto-Lettore TV VECTIS VP-1, la pellicola potrà infatti essere letta direttamente da un computer sul pannello video e importata sul suo schermo. A questo punto, potrete manipolare l'immagine sullo schermo esattamente come fareste con qualunque altra immagine scannerizzata.



### INDICE DELLE STAMPE

Come tutti sappiamo, esaminare dei negativi 35mm è tutt'altro che un piacere. I negativi sono generalmente difficili da vedere e non permettono di cogliere i dettagli, ma grazie al Nuovo Sistema APS anche questa operazione è semplificata. Ora, assieme alle vostre fotografie, vi verrà consegnato anche un „Indice delle stampe“. Si tratta di una o più schede contenenti le immagini „positive“ (provini formato francobollo) di tutti i fotogrammi del vostro caricatore. Potrete così vedere facilmente e con chiarezza le vostre fotografie raggruppate, contenute nel caricatore.



## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Tipo apparecchio:** Fotocamera zoom del Nuovo Sistema APS (IX 240)
- Tipo pellicola:** Caricatore a cartuccia (IX 240) del Nuovo Sistema APS
- Obiettivo:** Obiettivo 30-120mm f/3.5-9.9; 6 elementi in 6 gruppi
- Tipo messa a fuoco:** Sistema di messa a fuoco automatica esterno passivo
- Portata messa a fuoco:** C/H: Grandangolare/Tele da 0,5m all'infinito/da 1,6m all'infinito (Distanza Ravvicinata: 0,8m-1,6m); P: Grandangolare/Tele da 1m/all'infinito/da 2m all'infinito
- Sistema esposizione**
- Tipo:** Esposizione automatica programmata
- Sistema misurazione:** Sistema di misurazione a 3 segmenti
- Sensibilità pellicola:** Impostazione automatica da 25 a 3200 ISO
- Tipo trasporto pellicola:** Sistema di caricamento facilitato "a caduta";
- Sistema flash**
- Tipo:** Flash zoom incorporato
- Impostazioni:** Impostazione automatica, flash automatico con funzione anti-occhi rossi, attivazione forzata, esclusione del flash
- Portata (a 200 ISO):** Grandangolare: 0,5-9m; Tele: 1,6-6m; Distanza ravvicinata: 0,8m-1,6m
- Mirino:** Mirino ad immagine reale (distanza oculare: 19,5mm)
- Impermeabilizzazione:** Equivalente a IPx2 standard dell'IEC
- Alimentazione:** 2 batterie al litio da 3V CR2
- Dimensioni (L x A x P):** 123 x 71,5 x 60 mm
- Peso:** 320g (batterie escluse)
- Altre caratteristiche:** Autoscatto (ritardo 10 sec.); Trasporto continuo (1 fotogramma/1,2 sec.); Selezione Programma Soggetto (4 impostazioni); Stampa della data/ora e titoli tramite dati IX; Cambio pellicola in corso d'uso (MRC); Selezione numero copie da stampare; Funzione miglioramento qualità di stampa (PGI), Comando a distanza (Comando a distanza RC-3 opzionale).

### Avvertenze sull'uso della pellicola:

Le fotocamere della serie VECTIS utilizzano solo ed esclusivamente pellicole del Nuovo Sistema APS e pertanto non sono compatibili con l'impiego di pellicole 35mm.

### Avvertenze circa le caratteristiche di impermeabilizzazione:

La VECTIS 40 è impermeabile, ma tuttavia non è una fotocamera subacquea. Se la fotocamera dovesse accidentalmente cadere nell'acqua, asciugatela immediatamente con un panno morbido. Non lasciate la fotocamera sotto l'acqua corrente. Non utilizzate la fotocamera sotto la pioggia scrosciante ed evitate di utilizzare a lungo la fotocamera sotto la pioggia.

Controllate che il vostro laboratorio di sviluppo e stampa esponga la certificazione del Nuovo Sistema Fotografico APS (Advanced Photo System). Solo i laboratori che espongono questo marchio possono garantire la più alta qualità di sviluppo per le vostre pellicole e per i servizi di stampa.

Alcuni laboratori di sviluppo e stampa non dispongono di apparecchiatura per la "selezione numero copie da stampare". Consigliamo pertanto chiedere al vostro laboratorio di sviluppo e stampa quali servizi è in grado di fornire.



Minolta Co., Ltd.  
Minolta GmbH  
Minolta France S.A.  
Minolta (UK) Limited

3-13, 2-Chome, Azuchi-Machi, Chuo-Ku, Osaka 541, Japan  
Kurt-Fischer-Straße 50, 22923 Ahrensburg, Germany  
365, Route de Saint-Germain, 78420 Carrières-Sur-Seine, France  
Rooksley Park, Precedent Drive, Rooksley, Milton Keynes, MK13 8NF, England

Minolta Austria Gesellschaft m.b.H.  
Minolta Camera Benelux B.V.  
Belgium Branch  
Minolta (Schweiz) AG  
Minolta Svenska AB  
Finland Branch  
Minolta Portugal Limitada

Amalienstraße 59-61, 1131 Wien, Austria  
Zonnebaan 39, Postbus 6000, 3600 HA Maarssen, The Netherlands  
Kontichsesteenweg 38, B-2630 Aartselaar, Belgium  
Friedstraße 6, 8953 Dietikon-Zürich, Switzerland  
P.O. Box 9058, S-17109 Solna, Sweden  
Nittymäki 6, PL 37 SF-02201 Espoo, Finland  
Av. do Brasil 33 a, 1700 Lisbon, Portugal